



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Βρυξέλλες, 3 Δεκεμβρίου 2018
(OR. en)

2016/0288 (COD)

PE-CONS 52/18
COR 1 (el)

TELECOM 212
COMPET 495
MI 510
CONSOM 201
JUSTCIV 174
CODEC 1210

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Κώδικα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών
(Αναδιτύπωση)

1. Σελίδα 38, αιτιολογική σκέψη (62), τελευταία περίοδος

αντί:

«Το επίπεδο 3 της στατιστικής ονοματολογίας εδαφικών ενοτήτων (NUTS) είναι απίθανο να αποτελεί αρκετά μικρή εδαφική ενότητα στις περισσότερες περιστάσεις «,

διάβαζε:

«Το επίπεδο 3 της Ονοματολογίας των Στατιστικών Εδαφικών Μονάδων (NUTS) είναι απίθανο να αποτελεί αρκετά μικρή εδαφική ενότητα στις περισσότερες περιστάσεις.»

2. Σελίδα 80, αιτιολογική σκέψη (135), τέταρτη περίοδος

αντί:

«Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν, ωστόσο, να επηρεάζονται από παρεμβολές που ενδέχεται να προκύψουν από τρίτες χώρες, οι οποίες, σύμφωνα με τους κανονισμούς ραδιοεπικοινωνιών της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών, έχουν προσδιορίσει τις εν λόγω ζώνες για υπηρεσίες άλλες από τις διεθνείς κινητές τηλεπικοινωνίες.»

διάβαζε

«Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν, ωστόσο, να επηρεάζονται από παρεμβολές που ενδέχεται να προκύψουν από τρίτες χώρες, οι οποίες, σύμφωνα με τους κανονισμούς ραδιοεπικοινωνιών της ΙΤU, έχουν προσδιορίσει τις εν λόγω ζώνες για υπηρεσίες άλλες από τις διεθνείς κινητές τηλεπικοινωνίες.»

3. Σελίδα 180, αιτιολογική σκέψη (295), δεύτερη περίοδος

αντί:

«Οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές θα πρέπει να αναπτύσσονται κατόπιν διαβούλευσης με τις εθνικές αρχές έκτακτης ανάγκης, ώστε να ...»,

διάβαζε

«Οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές θα πρέπει να αναπτύσσονται κατόπιν διαβούλευσης με τις εθνικές αρχές που είναι υπεύθυνες για τα PSAP, ώστε να ...».

4. Σελίδα 201, άρθρο 2, σημείο 18)

αντί:

«18) «διασύνδεση προγραμματισμού εφαρμογών» ή «API»: η διασύνδεση ...»,

διάβαζε:

«18) «διασύνδεση προγραμματισμού εφαρμογών» ή «ΔΠΕ»: η διασύνδεση ...».

5. Σελίδα 203, άρθρο 2, σημείο 26)

αντί:

«26) «κοινή (μεριζόμενη) χρήση ραδιοφάσματος»: η πρόσβαση ...»,

διάβαζε:

«26) «κοινή χρήση ραδιοφάσματος» ή «μεριζόμενη χρήση ραδιοφάσματος»: η πρόσβαση ...».

6. Σελίδα 228, άρθρο 17, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο

αντί:

«... λογαριασμούς που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α).»,

διάβαζε:

«... λογαριασμούς που προβλέπονται στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο α).».

7. Σελίδα 235, άρθρο 21, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο

αντί:

«Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχεία α) και β) και στοιχεία δ) ...»,

διάβαζε

«Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχεία α) και β) και στο πρώτο εδάφιο στοιχεία δ) ...»,

8. Σελίδα 251, άρθρο 30, παράγραφος 4

αντί:

«... που επιβάλλουν το άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχείο α) ή ...»,

διάβαζε:

«... που επιβάλλουν το άρθρο 21 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο α) ή ...».

9. Σελίδα 287, άρθρο 45, παράγραφος 5, πρώτο εδάφιο, δεύτερη περίοδος

αντί

«... κατά περίπτωση, της εκπλήρωσης απαίτησης δυνάμει των περί ραδιοεπικοινωνιών κανονισμών της ITU.»,

διάβαζε:

«... κατά περίπτωση, της εκπλήρωσης απαίτησης δυνάμει των κανονισμών ραδιοεπικοινωνιών της ITU.».

10. Σελίδα 316, άρθρο 61, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, πρώτη περίοδος

αντί:

«1. Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή άλλες αρμόδιες αρχές στην περίπτωση της παραγράφου 2 στοιχεία β) και γ) του παρόντος άρθρου, ...»,

διάβαζε

«1. Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές ή άλλες αρμόδιες αρχές στην περίπτωση των στοιχείων β) και γ) του πρώτου εδαφίου της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, ...».

11. Σελίδα 317, άρθρο 61, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο, εισαγωγική φράση

αντί:

«... το άρθρο 68, οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές, ή άλλες αρμόδιες αρχές στην περίπτωση των στοιχείων β) και γ) της παρούσας παραγράφου, μπορούν να επιβάλλουν:»,

διάβαζε:

«... το άρθρο 68, οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές, ή άλλες αρμόδιες αρχές στην περίπτωση των στοιχείων β) και γ) του παρόντος εδαφίου, μπορούν να επιβάλλουν:».

12. Σελίδα 325, άρθρο 62, παράγραφος 3

αντί:

«... σε σχέση με τον τρόπο παρουσίασης των ηλεκτρονικών οδηγών προγραμμάτων (ΗΟΠ) και παρόμοιων ...»,

διάβαζε:

«... σε σχέση με τον τρόπο παρουσίασης των ΗΟΠ και παρόμοιων ...».

13. Σελίδα 378, άρθρο 89, παράγραφος 2, πρώτη περίοδος

αντί:

«... υπηρεσίας βάσει της παραγράφου 1 στοιχείο α), ελέγχονται ή εξετάζονται από την ...»,

διάβαζε:

«... υπηρεσίας βάσει της παραγράφου 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α), ελέγχονται ή εξετάζονται από την ...».

14. Σελίδα 379, άρθρο 90, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο, πρώτη περίοδος

αντί:

«2. Όταν το καθαρό κόστος επιμερίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο β) του παρόντος άρθρου, ...»,

διάβαζε

«2. Όταν το καθαρό κόστος επιμερίζεται σύμφωνα με το στοιχείο β) της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, ...».

15. Σελίδα 417, άρθρο 114, παράγραφος 1, πρώτη περίοδος

αντί:

«... η δέουσα πρόσβαση των τελικών χρηστών με αναπηρίες και συνδεδεμένων τηλεοπτικών υπηρεσιών και ηλεκτρονικών οδηγών προγραμμάτων που υποστηρίζουν ...»,

διάβαζε

«... η δέουσα πρόσβαση των τελικών χρηστών με αναπηρίες και συνδεδεμένων τηλεοπτικών υπηρεσιών και ΗΟΠ που υποστηρίζουν ...».

16. Σελίδα 418, άρθρο 115, παράγραφος 2

αντί:

«... μπορούν να επεκταθούν πέραν του καταλόγου των πρόσθετων ευκολιών στα μέρη Α και Β του παραρτήματος VI προκειμένου να διασφαλίσουν υψηλότερο επίπεδο προστασίας των καταναλωτών.»,

διάβαζε

«... μπορούν να επεκταθούν πέραν του καταλόγου των πρόσθετων ευκολιών στο παράρτημα VI μέρη Α και Β προκειμένου να διασφαλίσουν υψηλότερο επίπεδο προστασίας των καταναλωτών.»,

17. Παράρτημα VI, σελίδα 1, μέρος Α, δεύτερο εδάφιο

αντί:

«Όταν εφαρμόζεται βάσει του άρθρου 115, το μέρος Α ισχύει για τις κατηγορίες τελικών χρηστών που έχουν καθορίσει τα κράτη μέλη, εκτός από τα συστήματα προπληρωμής, τη σταδιακή αποπληρωμή τελών σύνδεσης και τον έλεγχο του κόστους που ισχύουν μόνο για τους καταναλωτές.»,

διάβαζε:

«Όταν εφαρμόζεται βάσει του άρθρου 115, το μέρος Α ισχύει για τις κατηγορίες τελικών χρηστών που έχουν καθορίσει τα κράτη μέλη, εκτός από τα στοιχεία γ), δ) και ζ) του παρόντος μέρους που ισχύουν μόνο για τους καταναλωτές.»,

16. Παράρτημα VI, σελίδα 2, στοιχείο β), πρώτο εδάφιο

αντί:

«β) Δωρεάν επιλεκτική φραγή για εξερχόμενες κλήσεις ή γραπτά μηνύματα (SMS) ή μηνύματα ...»,

διάβαζε:

«β) Δωρεάν επιλεκτική φραγή για εξερχόμενες κλήσεις ή SMS ή μηνύματα ...».

17. Παράρτημα VI, σελίδα 2, στοιχείο β), δεύτερο εδάφιο

αντί:

«... περίπτωση του άρθρου 115, μπορεί να φράσσει δωρεάν εξερχόμενες κλήσεις ή γραπτά μηνύματα (SMS) ή μηνύματα ...»,

διάβαζε:

«... περίπτωση του άρθρου 115, μπορεί να φράσσει δωρεάν εξερχόμενες κλήσεις ή SMS ή μηνύματα ...».

18. Παράρτημα X, σελίδα 2, σημείωση 1

αντί:

«Οι παράμετροι επιτρέπουν την ανάλυση των επιδόσεων σε περιφερειακό επίπεδο (δηλαδή τουλάχιστον στο επίπεδο 2 της στατιστικής ονοματολογίας εδαφικών ενοτήτων μονάδων (NUTS) της Eurostat).»,

διάβαζε:

«Οι παράμετροι επιτρέπουν την ανάλυση των επιδόσεων σε περιφερειακό επίπεδο (δηλαδή τουλάχιστον στο επίπεδο 2 της Ονοματολογίας των Στατιστικών Εδαφικών Μονάδων (NUTS) της Eurostat).».
